**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation

Herausgeber: Société jurassienne d'émulation

**Band:** 105 (2002)

Vereinsnachrichten: Comités des sections

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Comités des sections

## SECTION DE BÂLE

Président: M. Jean Louis Bilat,

27, Schützenmattstrasse, 4051 Bâle

Vice-présidente: M<sup>me</sup> Suzanne Savoy-Morand,

22, Gatternweg, 4125 Riehen

Secrétaire: M<sup>me</sup> Colette Bilat-Monnerat,

27, Schützenmattstrasse, 4051 Bâle

Trésorier: M. Gottfried Madörin,

11, Hofstetterstrasse, 4054 Bâle

Membres: M<sup>mes</sup> Madeleine Froidevaux-Bourgeois,

27, Bernerring, 4054 Bâle

Odette Meier-Prince,

25, Karl Jaspers-Allee, 4052 Bâle

MM. Pierre Kilchenmann,

48, Sägestrasse, 4104 Oberwil

Robert Piller,

16, Suryhofweg, 4144 Arlesheim

#### SECTION DE BERNE

Président: M. François Reusser,

56, Eigerstrasse, 3007 Berne

Trésorier: M. Jean-Pierre Airoldi,

57, Mädergutstrasse, 3018 Berne

Vérificateurs des comptes: MM. Blaise Vuille,

13, Wittigkofenweg, 3006 Berne

Henri Chételat,

13, Kyburgstrasse, 3013 Berne

#### SECTION DE BIENNE

Président: Vacant

Secrétaire: M<sup>me</sup> Marie-Isabelle Cattin

43, route de Büren, 2504 Bienne

Caissière: M<sup>me</sup> Sylvie Bleuer,

15, Lindenweg, 2562 Port

Membres: Mmes Chantal Garbani,

74a, rue Aebi, 2503 Bienne

Lucie Reuge, 36, rue A.-Moser, 2503 Bienne

Yolande Spätig,

20, chemin Mon-Désir, 2503 Bienne

M. Michel Hilfiker,

Case postale 732, 2501 Bienne

Vérificateurs des comptes:

Mme Cosette Paroz,

68B, rue du Coteau, 2502 Bienne

Pierre Blum,

12, Crêt-du-Haut, 2502 Bienne

## SECTION DE LA CHAUX-DE-FONDS

Président:

M. Jean-Marie Moine, 10, Point-du-Jour, 2300 La Chaux-de-Fonds 10, Point-du-Jour, 2300 La Chaux-de-Fonds

Vice-présidente:

Mme Simone Maillard,

38, Croix-Fédérale, 2300 La Chaux-de-Fonds

Caissière:

Mme Andrée Chapatte,

23a, rue du Midi, 2400 Le Locle

Membre:

 $M^{me}$ Madeline Froidevaux,

20, Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds

Secrétaire des verbaux:

M. Eric Matthey,

45, Abraham-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds

Secrétaire:

 $M^{\text{me}}$ Malou Meyer,

25, rue du Succès, 2300 La Chaux-de-Fonds

Bibliothécaire:

Roger Jung, M. . . . .

122, Augémont, 2416 Les Brenets

#### SECTION DE DELÉMONT

Président:

M. Jean-Claude Montavon,

9, Chaumes, 2800 Delémont

Vice-présidente:

Marie-Christine Beuret Salzmann, Mme

23, Vorbourg, 2800 Delémont

Trésorière:

Mme Denise Béguelin,

16, rue Franche, 2800 Delémont

Membres:

Mmes Jocelyne Berret-Pape,

3, Sur-la-Planchette, 2855 Glovelier

Eliane Plumey-Zuber,

57, route du Vorbourg, 2800 Delémont

MM. Bernard Charmillot,

42, Arquebusiers, 2800 Delémont

Roland Friche,

23, Pierre-Péquignat, 2854 Bassecourt

Joseph Rohrer,

29, rue Franche, 2502 Bienne

Vérificateurs des comptes:

MM. Marcel Brêchet,

7, Pré-Guillaume, 2800 Delémont

Luc Chételat,

3, Chenevières, 2822 Courroux

SECTION D'ERGUËL

Président:

M. Dr Jean-Jacques Gindrat,

47, Pierre-Jolissaint, 2610 Saint-Imier

Vice-président:

M. Frédéric Donzé,

25, rue du Midi, 2610 Saint-Imier

Caissier:

M. Jean-Pierre Béchir,

Les Ramées, 2608 Courtelary

Archiviste:

M. Stéphane Boillat,

65, rue du Midi, 2610 Saint-Imier

Membres:

MM. Jean-Pierre Bessire,

7, Trois-Bornes, 2608 Courtelary

Raymond Bruckert,

138, Bas-du-Village, 2536 Plagne

Georges Candrian,

39, rue du Soleil, 2610 Saint-Imier

Yvan Hirschi,

5, Trois-Bornes, 2608 Courtelary

Dr Robert Uebersax,

10, rue du Soleil, 2610 Saint-Imier

SECTION DES FRANCHES-MONTAGNES

Président:

M. Nicolas Gogniat,

24, Haut du Village, 2718 Lajoux

Vice-présidente:

Mme Jacqueline Boillat-Baumeler,

9, chemin des Sources, 2340 Le Noirmont

Secrétaire:

M<sup>mes</sup> Rose-Marie Saucy-Vauclair,

18, Grand-rue, 2345 Les Breuleux

Caissier:

M. Jean-Xavier Bourquard,

13, rue de la Rotatte, 2345 Les Breuleux

Membres:

 $M^{\text{me}} \hspace{0.5cm} \textbf{Jacqueline Stauffer-Froidevaux}$ 

2336 Les Bois

MM. Hubert Girardin-Noirat,

La Baumatte, 2345 La Chaux-des-Breuleux

Maxime Jeanbourquin,

1, rue des Prés, 2350 Saignelégier

SECTION DE FRIBOURG

Présidente:

Mme

Agnès Jubin,

29, bd des Pérolles, 1700 Fribourg

Caissière:

M<sup>me</sup> Micheline Bourgnon,

20, route de la Veveyse, 1700 Fribourg

Membres:

Mme

Béatrice Jubin,

4, route Mgr Besson, 1700 Fribourg

MM. Peter Meier,

107, route de la Glâne, 1752 Villars-sur-Glâne

Dominique Schaller,

9, route de Tavel, 1700 Fribourg

SECTION DE GENÈVE

Président:

M. Michel Gisiger,

183, route du Grand-Lancy, 1213 Onex

Vice-présidente:

M<sup>me</sup> Michèle Lorenzini,

5, rue des Fraisiers, 1212 Grand-Lancy

Secrétaire et trésorier:

M. Raymond Jeanrenaud,

32, chemin Roday, 1256 Troinex

Membres:

M<sup>mes</sup> Elisabeth Jobin,

6, chemin des Corbillettes, 1218 Grand-Saconnex

Simone Maître,

17, avenue de Miremont, 1206 Genève

Isabelle Zwygart-Kaufmann,

chemin Versoix-la-Ville, 1290 Versoix

MM. Gérard Montavon,

3, chemin du Jura, 1223 Bernex

Georges Queloz,

1, rue des Vieux-Grenadiers, 1205 Genève

Frank Renggli,

23, route de Pregny, 1292 Chambésy

Philippe Zanetta,

1, boulevard des Promenades, 1227 Carouge

#### SECTION DE LAUSANNE

Présidente:

M<sup>me</sup> Josiane Beets-Aubry,

3, Fougeroles, 1053 Cugy

Secrétaire:

Mme Anne Prongué Salvadé,

11, chemin Mornex, 1003 Lausanne

Trésorière:

M<sup>me</sup> Mireille Bandelier,

4, rue Neuve, 1020 Renens

Membres:

M<sup>me</sup> Michèle Jolidon-Nappez,

12B, chemin Fau-Blanc, 1009 Pully

MM. Edgar Brossard,

3, Cité Derrière, 1005 Lausanne

Germain Schaffner,

24, chemin du Pâqueret, 1025 Saint-Sulpice

### SECTION DE NEUCHÂTEL

Présidente:

Mme Marianne Guillaume-Gentil,

La Joliette, 2013 Colombier

Caissier:

M. Serge Dominé,

18, rue du Loclat, 2013 Colombier

Membres:

M<sup>me</sup> Marie-Paule Droz-Boillat,

46, rue de l'Evole, 2000 Neuchâtel

M. Joseph Christe,

8, rue des Acacias, 2000 Neuchâtel

#### SECTION DE LA NEUVEVILLE

Président:

M. Frédy Dubois,

3, Baume, 2520 La Neuveville

Vice-président:

M. Raymond Haeberli,

9, Aubépines, 2520 La Neuveville

Caissier:

M. Jo Prongué,

4d, Tempé, 2520 La Neuveville

Membres:

Mme Gerda Rollier,

14, chemin de Ruveau, 2520 La Neuveville

M. Reynold Ramseyer,

4, Blanchet, 2520 La Neuveville

#### SECTION DE PORRENTRUY

Président: M. M. Jean-Claude Rebetez,

8, rue du Banné, 2900 Porrentruy

Secrétaire:

M<sup>me</sup> Ariane Pellaton,

10, rue Montjoie, 2900 Porrentruy

Caissier:

M. Marcel Ryser Jr,

22, rue du Général-Comman, 2950 Courgenay

Membres:

Mme Chantal Gerber Baumgartner

8, rue Auguste-Cuenin, 2900 Porrentruy

MM. Jacques Babey,

46b, Sous-l'Eglise, 2908 Grandfontaine

Paul Dubosson,

1, rue Saint-Martin, 2900 Porrentruy

Jacques Henry,

7, rue Saint-Michel, 2900 Porrentruy

#### SECTION DE LA PRÉVÔTÉ

Président:

Vacant

Secrétaire:

Mme Nadia Bueche Roth,

22, chemin Sous-Chaux, 2740 Moutier

Caissière:

M<sup>me</sup> Elisabeth Robbiani,

12, rue de l'Ouest, 2740 Moutier

Membres:

MM. Roger Hayoz,

19, rue de l'Avenir, 2740 Moutier

Jean Zuber,

8, rue Neusté, 2740 Moutier

#### SECTION DE TRAMELAN

Président:

M. Albert Affolter,

11, Rouge-Terre, 2720 Tramelan

Caissier:

M. Jean-Claude Freléchox,

10, Les Gérinnes, 2722 Les Reussilles

Secrétaire:

M<sup>me</sup> Martine Pelletier,

147, Grand-Rue, 2720 Tramelan

Secrétaire des verbaux: M<sup>me</sup>

M<sup>me</sup> Yvonne Freléchox,

10, Les Gérinnes, 2722 Les Reussilles

Membres:

A<sup>mes</sup> Jacqueline Affolter,

11, Rouge-Terre, 2720 Tramelan

Simone Hofstetter,

Haut-du-Village, 2714 Les Genevez

#### SECTION DU VALAIS

Président: M. Gaëtan Cassina,

102, rue des Vignerons, 1963 Vétroz

Trésorière-secrétaire:

M<sup>me</sup> Françoise Jobé Karlen,

route de Diolly, 1950 Sion

Membre:

M. Ernest Kohler,

14, rue des Aubépines, 1950 Sion

#### SECTION DE ZURICH ET ENVIRONS

Président: M. Maurice Montavon,

263, Rüchweg, 5078 Effingen

Vice-président: M. Bruno Rais,

12, Fischeracher, 8315 Lindau

Secrétaire: M. Jules Girardin,

125, Rainstrasse, 8143 Stallikon

Caișsier: M. Pierre Salomon,

31, Loowiesenstrasse, 8106 Adlikon

Membres: M<sup>me</sup> Marcelle Tendon,

138, Albisriederstrasse, 8003 Zurich

M. Jean-Bernard Gindrat,

30, Flurstrasse, 8048 Zurich

SECTION DE PORRENTRLY

#### SECTION DIE VALAIS

Président:

M. amizatennidetale Reparez.

inesident:

idefinal adolonidanianimi.

l'iésorière-secrétaire :

noi 2002, yididkaMamojote, 2000 Pop

Membre

E BISSIEF

nois 0391, senipedu A reseat & moral Comman, 2950 Coursena

Manthres

Mark Chantal Gerber Bhungarner

REPRESENTATION OF TAXABLE PROPERTY OF

Barrier Control

a 203, Ruphyeg, 5078 Effingen

File Shift h

A2. frischengeber 8315 Lindau

7 and Salar Atlashall 2000 Born

i zajuti ki

ori e than a

125, Rainstrusse, 8143 Staffillionte a r. et estatutano

President

Pierre Salamon,

Taissier:

31. Loowiesenstrasse, \$105 Additor

Africa Maria Dische I

TVANTERIO FERICOR. .

Sendoral A

138, Albisriederstrasse, 8003 Eurob

Colselect

17th Elisabeth Robbian

restain's Generaling Timest, 2740 Mounter

O. Florstrasse: 8048. Zurich

19, me de l'Avenir, 2740 Montier

lean Zuber,

8, rue Neumé, 2740 Mourier

TRETTION THE TRANSPILAN

Dedauters

de Albert Affolie

11. Rouge Ferre, 2720 Francian

Carrent

M. Janné lavide Presdebera

10. Les Cérmons, 2722 Les Reussilles

Mark Martin Principle

14/, Lugard-Rue, 2000 Learnelan

Constitution due politique

New Yearne Emisches

to Les Gérimes, 2722 Les Reussilles

Mariantena

ial III. – Liegischie Alfoliei

11 Rouse Terre 2730 Translan

November 14 of statement

Margain William 27 Lt Les Greever